

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/47/460
6 October 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十七届会议
议程项目102

财务报告和审定财务报表 以及审计委员会的报告

国际贸易中心的行政系统

秘书长的报告

1. 大会在1991年12月20日第46/183号决议的第16段中,赞同审计委员会及行政和预算问题咨询委员会所作的关于国际贸易中心(贸易中心)行政系统的建议,并要求秘书长和贸易中心执行主任就着联合国行政指示适用贸易中心一事达成关于适当行政安排的协议。

2. 应须回顾一下,自从国际贸易中心是关税和贸易总协定(总协定)同联合国贸易和发展会议(贸发会议)的一项合办事业一节在1968年获得确认之后,大会曾于1973年和1974年审议了贸易中心的行政安排的问题。当时大会对这个项目的审议系根据秘书长所提出的一件说明(A/C.5/1533);说明内叙述了总协定和贸发会议的行政首长鉴于贸易中心业务迅速扩增,于1972年秋天办理一项审查之后,所达成的行政安排。行政和预算问题咨询委员会对上述秘书长的报告作了评议;第五委员会于1973年12月4日在其第1617次会议上,决定建议请大会注意到这项行政安排。

3. 在1974年,当时的行政管理处曾被要求在同两个上级组织(总协定和贸发会议)及贸易中心审查当时的行政安排,以期加强贸易中心行政的自主权。这项审查的结果详载于秘书长提出的一件说明(A/C.5/1604)内。1974年12月18日,大会在其第2325次全体会议上,注意到了秘书长该项关于为贸易中心作出的行政安排的报告。¹ 这项经总协定、贸发会议和贸易中心协议的安排,内容除别的以外确认《联合国工作人员服务条例和细则》对贸易中心的工作人员统一适用。此外,既然贸易中心的帐目系由财务主任制备与证明(A/C.5/1533,附件,第13(iv)段),那么,贸易中心的作业显然必须遵守《联合国财务条例和细则》规定。

4. 继上述大会采取的行动,及自从在1974至1983年期间陆续给予贸易中心以关于具体财务事项的各项授权之后,联合国在1984年一件行政指示内颁布了授权给贸易中心执行主任的一些财务细则的详细清单。

5. 较近时候,审计委员会在其1990-1991两年期的第一年关于贸易中心的临时报告²中,重申了它以往的评述,指贸易中心的一些行政做法偏离了联合国的行政指示。审计委员会结论称这种偏离显示出该中心的内部控制系统的-一个弱点,并说因此亟需在确定联合国那些行政指示是同国际贸易中心业务相干的。

6. 鉴于上述审计委员会的报告,并根据上文第1段所称大会第46/183号决议第16段的规定,贸易中心和联合国秘书处官员于1991年秋天办理了一项联合审查。从这项联合审查得到关于财务问题的谅解已于1991年较晚时候以秘书长的名义递送贸易中心执行主任。1992年2月公布了对关于财务事项授权的行政指示的相应修改。另外,也是在1992年较早时候,将一项有关人事行政事项授权的修订指示递送贸易中心。

7. 基于一项明确谅解即《联合国工作人员服务条例和细则》及《联合国财务条例和细则》均对贸易中心适用,秘书长的意见认为,1991年较晚时候所办理的审查,其结果对于贸易中心的行政系统,已是一项合理和可行的框架。因此秘书长认为,大会在第46/183号决议内对贸易中心行政表示的关切已经获得解决。

8. 审计委员会在其今次提交大会的报告³中说,联合国秘书处的决定未曾得到贸易中心和总协定的赞同,因此联合国同总协定仍正在对某些问题从事商讨。审计委员会还表示它预期这些未决问题会得到解决而不致拖延。依秘书长的意见,既然已有谅解即《联合国工作人员服务条例和细则》及《联合国财务条例和细则》对贸易中心适用,那么剩下来须待大会所要求办理的审查去加以审议的问题仅是秘书长给予贸易中心执行主任的授权可到达的程度。鉴于审计委员会作出的关于总协定立场的评论,大会或许愿意就此一事项提供准则。

注

¹ 《大会正式记录,第二十九届会议,补编第31号》(A/9631),议程项目73。

² 同上,《第四十六届会议,补编第5号》(A/46/5)。

³ 同上,《第四十七届会议,补编第5号》(A/47/5),第二卷,第二编,附件,第2段。